

AZKAINGO

2025 *bestak*

MUS TXAPELKETA
KONTZERTUAK
PILOTA
DANTZAK
ZIKIROA
JOKOAK

13.08

17.08

TOURNOI DE MUS - SPECTACLES DE DANSE - PELOTE

CONCERTS - ZIKIRO - JEUX - TOURNOI DE PALA

MERCI !!



Le comité vous remercie de participer et de contribuer chaque année à la réussite des fêtes d'Ascaïn et vous souhaite de bonnes fêtes 2025 !

MILESKER !!



Milesker azkaingo bestetan urtero parte hartzen duten guziei eta 2025ko bestak gozatuko dituzuela espero dugu !

ANIMATIONS

TOURNOI DE MUS

19H30

300€ pour les gagnants de la principale
100€ pour les finalistes de la principale
100€ pour les gagnants de la consolante
et de nombreux lots.

Inscriptions

06.36.37.63.84 ou sur place selon le nombre
de places restantes

Buvette et sandwiches



Les Bohémiennes

Hippie ★ Bohème ★ Gypsy

★

Le prêt-à-porter pour
toutes les filles cool & bien dans leurs baskets

Du 34 au 48

★

www.lesbohemiennes.com

f lbomoriginal

lesbohemiennes_original

ANIMAZIOAK

MUS TXAPELKETA

19:30

300€ irabazleentzat
100€ finalistentzat
100€ kontsolagarriaren irabazleentzat
eta beste sari anitz

Izen emateak

06.36.37.63.84 edo bertan
(gelditzen diren tokien arabera)

Jatekoa eta edatekoa



DUPEROU LOCATION SERVICE

06 83 49 16 00

DLS

duperou@dls64.com

JOURNÉE DU GAZTETXTE

REPAS DE SENIORS	12H
------------------	-----

TRIATHLON DES ENFANTS	15H
INSCRIPTIONS SUR PLACE À PARTIR DE 14H	

OUVERTURE OFFICIELLE DES FÊTES	18H
--------------------------------	-----

IKASLEAK	18H30
SPECTACLE DE DANSE BASQUE	

CONCERTS

TXARANGA	21H
----------	-----

KUARTZ	23H
--------	-----

INERTZIA	1H
----------	----

GAZTETXEAREN EGUNA

AITZINAKOEN BAZKARIA	12:00
----------------------	-------

HAURREN TRIATLOIA	15:00
IZEN EMATEAK BERTAN	
ARRATSALDEKO 2ETATIK GOITI	

BESTEN IDEKITZEA	18:00
------------------	-------

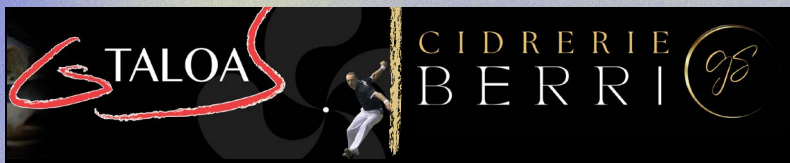
IKASLEAK DANTZA TALDEA	18:30
EUSKAL DANTZA	

KONTZERTUAK

TXARANGA	21:00
----------	-------

KUARTZ	23:00
--------	-------

INERTZIA	01:00
----------	-------



FABRICANT DE TALOA
commande au 05.59.85.91.30

RESTAURANT CIDRERIE
réservation au 05.59.54.62.34



UNE HISTOIRE DE PASSION ET DE TERROIR...
FABRICATION ARTISANALE AU PAYS BASQUE

LA Madeleine BASQUE d'Iban

www.lamadeleinebasquediban.fr

@ lamadeleinebasquediban f la madeleine basque d'iban

contact@lamadeleinebasquediban.fr 06.43.69.85.72



IMPRIMERIE
DARGAINS
1899

L'Artisan
qui fait bonne impression

SAINT-JEAN-DE-LUZ

6, rue du Maréchal-Harispe
• T. 05 59 26 04 35 •
info@imprimeriedargains.fr



PIXTA BOISSONS 

64 780 St-Martin-d'Arrossa

Tél. : 05.59.37.74.90 Fax : 05.59.37.76.65 Email : pixta64@orange.fr

ANIMATIONS

MESSE DES FÊTES	10H30
1/2 FINALE DE PELOTE À MAIN NUE TOURNOI JÉRÔME LADUCHE	11H
DANSE BASQUE AVEC IKASLEAK	11H30
CONCOURS DE LANCER DE BERET INSCRIPTIONS SUR PLACE – 2€ LES 3 LANCÉS	12H
REPAS DES FÊTES – ZIKIRO ANIMÉ PAR TARRAPATAKAN	13H

MENU

CHARCUTERIE – ZIKIRO
FROMAGE / GÂTEAU BASQUE
CAFÉ / VIN COMPRIS

25€

INSCRIPTION AVANT LE 4 AOÛT AU 06.19.74.53.39
RÉSERVATION À LA PLACE :
LES SAMEDIS 26/07 ET 02/08 DE 11H À 13H

FINALES DE PALA 3ÈME SÉRIE – 2ÈME SÉRIE – 1ÈRE SÉRIE	17H
---	-----

CONCERTS

PUNTTU KAKOTX	21H30
DJ MANOLITO	23H

OUVERTURE DU GAZTETXE

ANIMAZIOAK

BESTEN MEZA	10:30
ESKU PILOTA – ERDI FINALA JÉRÔME LADUCHE TXAPELKETA	11:00
EUSKAL DANTZA – IKASLEAK	11:30
KAPELU JAURTIKETA TXAPELKETA IZEN EMATEAK LEKUAN – 2€ 3 JAURTIKETAK	12:00
ZIKIROA TARRAPATAKAN TALDEAK ALAITURIK	13:00

MENUA

ZERRIKIA – ZIKIRO
GASNA / EUSKAL PASTIZA
KAFIA / ARNOA BARNE

25€

IZEN EMATEAK AGORRILAREN 4A AINTZIN
ZENBAKIA 06.19.74.53.39
PLAZAN IZEN EMATEAK :
LARUNBATETAN 26/07 ETA 02/08 11etatik 13-ak arte

PALA FINALAK HIRUGARRENA- BIGARRENA – LEHENA	17:00
---	-------

KONTZERTUAK

PUNTTU KAKOTX	21:30
DJ MANOLITO	23:00

GAZTETXEAREN IDEKITZEA

ANIMATIONS

PARTIES DE PELOTE DES JEUNES AZKAINDARRAK BAT	10H30
1/2 FINALE DE PELOTE À MAIN NUE TOUNOI JÉRÔME LADUCHE	11H30
APÉRITIF ANIMÉ PAR KUXKUXTU	13H
REPAS ORGANISÉ PAR LE GAZTETXE PONT ROMAIN	13H
SPECTACLE AVEC PONTX PAILAZOA	16H30
FINALE DU PUNTIFUT ORGANISÉ PAR LE GAZTETXE	16H30
IKASLEAK SPECTACLE DE DANSE BASQUE	18H

CONCERTS

IZAKI GARDENAK	20H30
MIRARI	22H
JANUS LESTER	00H
MUXUTRUK	2H

RETOUR EN TAXI GRATUIT JUSQU'À 4H
ASCAIN - ST JEAN DE LUZ, CIBOURE, URRUGNE, SARE

OUVERTURE DU GAZTETXE

ANIMAZIOAK

GAZTEEN PILOTA PARTIDAK AZKAINDARRAK BAT	10:30
ESKU PILOTA – ERDI FINALA JÉRÔME LADUCHE TXAPELKETA	11:30
APERITIFA KUXKUXTU TALDEAK ALAITURIK	13:00
PRESOEN BAZKARIA GAZTETXEAK ANTOLATURIK ERROMANO ZUBIA	13:00
PONTX PAILAZOAREN IKUSGARRIA	16:30
PUNTIFUT TXAPELKETAREN FINALA	16:30
IKASLEAK DANTZA TALDEA	18:00

KONTZERTUAK

IZAKI GARDENAK	20:30
MIRARI	22:00
JANUS LESTER	00:00
MUXUTRUK	2:00

TAXIa URRIRIK 4AK ARTE
AZKAIN, DONIBANE, ZIBURU, URRUÑA, SARA

GAZTETXEAREN IDEKITZEA

ANIMATIONS

FINALE DE MAIN NUE 11H30
AZKAINDARRAK BAT

KORNELIO KANTUZ 12H

SPECTACLE DE FLAMENCO 17H
SUEÑO FLAMENCO

MUTXIKO 18H30
PATXI TA KONPANIA

CONCERTS

BURRUNBA ELEKTROTCHARANGA 20H30

OLATZ SALVADOR 22H

BAL 00H

OUVERTURE DU GAZTETXE

ANIMAZIOAK

ESKU PILOTA – FINALA 11:30
JÉRÔME LADUCHE TXAPELKETA

KORNELIO KANTUZ 12:00

FLAMENCO IKUSGARRIA 17:00
SUEÑO FLAMENCO

MUTXIKOAK 18:30
PATXI TA KONPANIA

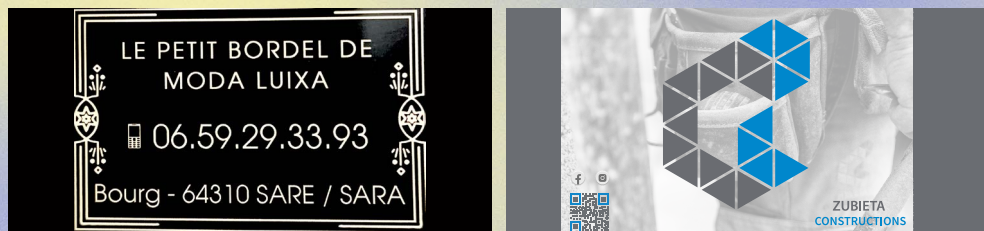
KONTZERTUAK

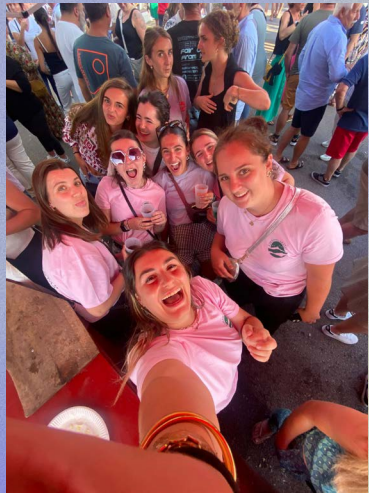
BURRUNBA ELEKTROTCHARANGA 20:30

OLATZ SALVADOR 22:00

DANTZALDIA 00:00

GAZTETXEAREN IDEKITZEA





CHARPENTE - COUVERTURE
ZINGUERIE
ISOLATION
NEUF & RÉNOVATION
MENUISERIE - AGENCEMENT

GARATE-SANSINENA
05 59 54 45 17
Route de St-Jean-de-Luz - 64310 ASCAIN

LES SERRES DE LA NIVELLE
Producteur horticole

Plantes annuelles - Vivaces
Plants de légumes - Aromatiques

06 78 04 33 30

kinka.
sport & gourmandise

Complexe sportif - restaurant - bar
salle de séminaire

Saint Pée sur Nivelle
05 59 56 93 93 www.kinka.eus

VOTRE EXPERT-COMPTABLE N'A JAMAIS ÉTÉ AUSSI PROCHE !

AGDE Océan
EXPERT COMPTABLE
MEMBRE INDÉPENDANT AUREGIA

ZA BERROQUETA - 5 CHEMIN LANTEGIA - URRUGNE
05 59 26 24 17

SARL FOURNIER David
Charpente-Maçonnerie

MAIDER ET ALAIN
les meilleurs produits des artisans basques

ASCAIN - www.maideret Alain.com

PRESSING PORTUA

64310 ASCAIN
06.33.77.11.25
sofybarrendeguy@aol.fr

SERRES IMMOBILIER
Pantchika LAOUCHE
TRANSACTIONS - LOCATIONS - GESTION - SYNDIC
EXPERTISES
2, rue Ahetz-Etcheber - ST-JEAN-DE-LUZ - www.serres-immobilier.fr
05 59 26 06 43

Maison INDA ASCAIN
05 59 22 25 46

Boulangerie et pâtisserie artisanale
Gâteaux basques et pains "Etxe Ogi"

ADO SARL
SERRURERIE - FER FORGE - SOUDURE ALU

Quartier Telleria
N°726 R.D 918
64310 ASCAIN
Tél : 05 59 54 07 47
serrurerie.ado@gmail.com
SIRET 478 215 684 00018 APE 454 D

Christelle COIFFURE
Rue Ernest Fourneau - Résidence Portua
64310 ASCAIN
Tél. 05 59 24 74 68
SIRET 528 067 192 00013 - Code APE 9602 A

LE CONFIT D'ASCAIN

begi gose

Dumora Etxea

BOUCHERIE • CHARCUTERIE • TRAITEUR

IZAN ZEN

Esthétique et soins bien-être bio ♀♂

XIKINA OSTATU - JATETXEA

XOKO ONA
PIERRE LOTI PLAZA
64310 AZKAINE
LAPURDI
05 35 39 56 14
XOKOONASTATUA@GMAIL.COM

S.A.R.L. HIRIBARREN et Fils
Hamekak N° 4
Z.A. de Lanzelaï - 64310 Ascain
PEINTURES - PAPIERS PEINTS - VITRERIE
REVÊTEMENTS SOLS ET MURS
TEL. 07 60 06 07 90 - HIRIBARREN-ET-FILS@ORANGE.FR

Dumora Etxea

BOUCHERIE • CHARCUTERIE • TRAITEUR

Maison de la Presse IRAKUR
Tél : 05.59.54.45.68
Mail : maisonpresse.irakur@orange.fr
Rue Ernest Fourneau 64310 ASCAIN
Du lundi au samedi : De 7h à 12h30 et de 14h30 à 19h
Dimanche et jours fériés : De 8h à 12h30

Tel : 05.24.33.38.93
ZA LARRE LORRE 64310 ASCAIN
PIZZ"HERRIA

PIZZ"HERRIA
Depeng
Sur place ou à emporter
Pizzas / Potes / Salades ...

MAISON BIDEGUTZIA
chambres à louer avec petit déjeuner
Mr & Mme LAFFORGUE
Quartier Portua - 64310 ASCAIN
05.59.54.01.51
www.bidegutzia.fr

Boulangerie Pâtisserie Susperregui

Spécialités de Gâteaux Basques
05 59 54 00 45 - 64310 ASCAIN

Atelier MANUFACTOUM
MAROQUINIER ARTISAN CRÉATEUR

FABRICATION LUZIENNE
CUIRS TANNERIES BASQUES
www.sacs-manufactoum.com
SAINT-JEAN-DE-LUZ

Pizza Gorri

Place Pierre LOTI
64310 AZKAINE
De 18 H à 22 H 30
Fermé le Mardi
0559544361

06 12 11 53 11
christophe.larroquet@gmail.com

Lcp
Larroquet concept
paysage



Paysagiste Concepteur
Diplômé de l'école supérieure d'architecture des jardins et du paysage

ADAM & SÈVE
ARTISAN FLEURISTE

05 59 23 50 95

facebook adam.et.seve

OI KONTA BERRI
Cabinet d'expertise comptable

Entreprises / Associations
11 Bat Hamekak ZA Lanzelai 64310 Ascain
0673882491 - elissalde.cedric@okb.eus

Pizza Gorri
Place Pierre LOTI
64310 AZKAINE
De 18 H à 22 H 30
Fermé le Mardi
0559544361

LA RHUNE
ASCAIN
Maison du Pays Basque

Hôtel *** Salon de thé *** Jardin

Tél. +33(0)5 59 54 00 04
Fax. +33(0)5 59 54 41 67

Place Pierre Loti - 64310 Ascain
www.hoteldelarhune.com

ETORRI
Bar - Restaurant

Cuisine régionale - Producteurs locaux

05 59 54 02 78

482 rue Ernest Fourneau - 64310 ASCAIN

BRICOMARCHÉ
MAISON - JARDIN
SAINT-PEE-SUR-NIVELLE
DU LUNDI AU SAMEDI 9H00-12H30
14H00-19H00

CAMPING CHOURIO
ASCAIN
05 59 54 06 31
06 09 09 69 83

ElaiAna Coiffure
Artisan coiffeur à domicile
Coloration 100% végétale Bio - OU sans ammoniac
Produits respectueux de l'environnement
Horaires: Mardi 9h-19h / Jeudi et vendredi 9h-18h / Samedi 8h-14h (sur rdv)
Mail: marie.m64@wanadoo.fr
Pages Facebook et Instagram
06-50-57-04-12

TRINK ETEKO
OSTATUA

RESTAURANT DES CHASSEURS
Restaurant Des Chasseurs
www.restaurantdeschasseurs.com
41 Route De Saint Ignace 64310 Ascain
contact@restaurantdeschasseurs.com
01 59 54 00 31

RESTAURANT LARRALDE
www.restaurant-larralde.fr
parcascain@aol.com
55, rue Oletako Bidea - 64310 ASCAIN
05.59.54.00.10

HARANEDER
Eskurtas / Construction
www.haraneder.com

LIEU DE VIE.
immobilier confidentiel

Au Croissant de la Rhune
Boulangerie - Pâtisserie
05.59.54.01.67
auroissantdelarhune@hotmail.fr
Rue Ernest Fourneau 64310 ASCAIN

BETI-LORE
Pantxoia ITURRIA
Entretien Parcs et Jardins
Tél. 06 83 30 06 23
belen.iturria@orange.fr
Service Agrément à la personne

CORNEC
PLOMBERIE - CHAUFFAGE
CLIMATISATION
PHOTOVOLTAÏQUE
7 rue Artisans,
64500 Saint Jean de Luz
Tél. 05 59 85 86 73

MOMENTS GOURMANDS
Nous vous proposons accueil, sourire, générosité toute l'année dans notre restaurant et son jardin.
7 rue Zerbitzari-Ren Karrika
06 59 34 32 59
restaurant@momentsgourmands.com

Bé Ana D.
Modéliste textile
Atelier de Couture
Confection Sur Mesures & Révisions
290 Lane Lone - Azkoine - 06 33 84 67 92
beanadkreatio@gmail.com Facebook & Instagram

PIZZA À EMPORTER
09 51 64 63 41
ENTRE NOUS
805 ROUTE DE SAINT JEAN DE LUZ, 64310 ASCAIN
@unepizzacentrenous // www.entrenouscomptoirpizzas.com

Euri ÑAÑO
Charpente - Menuiserie
Couverture - Zinguerie
06.13.28.94.95
Ascain - St Pée

SARL CHARRIER MUXICA
Électricité / ARGINDAR
Plomberie - Sanitaires / ITURGINTZA
Chauffage / BEROGINTZA
Energies renouvelables
ENERGIA BERRITZAGARRIAK
64310 ASCAIN / AZKAINE Tél / Fax : 05 59 54 43 95
charriermuxica@orange.fr

ALBOA
ETXEAN BEZALA



Metalki
Métallerie - Serrurerie

www.metalki.fr

Escalier
Garde-corps
Portail
Menuiserie métallique
Verrière

05.59.24.18.89



INSTALLATION

DÉPANNAGE

ENTRETIEN



HIRIGOYEN

CLIMATISATION POMPES À CHALEUR

05 59 54 43 52

hirigoyen.secretariat@gmail.com

ZA Larre Lore, 64310 ASCAIN



KATXI KLOTHING

DESIGNED IN BASKOUNTRY SINCE 2016

AZKAINGO BESTAK



Ne pas jeter ce prospectus sur la voie publique, merci.
Papera hiri bidean ez botatu, milesker.
Le comité décline toute responsabilité en cas d'accident.